

Offerta dogana: i vostri servizi completi per importazioni ed esportazioni.

# Affidateci le formalità doganali per i vostri trasporti.



In aggiunta ai servizi di trasporto, FFS Cargo vi offre un vasto assortimento di servizi supplementari orientati al cliente in diversi ambiti.

#### **Affidateci le formalità doganali.**

FFS Cargo assume per voi tutte le formalità doganali concernenti l'esercizio ferroviario. Il nostro team di dichiaranti in dogana è composto esclusivamente da specialisti esperti, la maggior parte con attestato professionale federale. Vi assistiamo personalmente e assicuriamo una spedizione sollecita e corretta. Ciò vale sia per lo sdoganamento di casse mobili e treni completi, sia per carri isolati e autocarri.

#### **La nostra storia di successo.**

Siamo al passo con i tempi. Già oggi sdoganiamo con l'IME (decisione d'imposizione elettronica) e ci impegniamo in seno al gruppo di esperti esterni in dogana. Introduciamo già nella fase pilota nuove procedure doganali come la InTV (procedura di transito informatizzata).

#### **I vostri vantaggi in sintesi.**

##### **Affidabilità.**

- Spedizione corretta e sollecita al confine o al terminale

##### **Flessibilità.**

- Sdoganamento di carri isolati, treni completi e casse mobili
- Spedizione di autocarri nel tragitto ferroviario iniziale e finale

##### **Semplicità.**

- Un centro di assistenza per tutte le pratiche operative

##### **Attrattiva.**

- Consulenza personalizzata e competente prima del trasporto
- Prezzi competitivi
- Ampliamento continuo dell'offerta

**Riepilogo sulla vostra offerta.**

- Spedizioni all'importazione ed esportazione in Svizzera
- Spedizioni all'importazione ed esportazione in Italia a Chiasso
- Spedizione all'importazione ed esportazione di autocarri con o senza trasporto ferroviario
- Allestimento di una documentazione NCTS (formulario T1/T2) per trasporti combinati ferrovia-autocarro
- Controllo della radioattività per lo sdoganamento all'importazione italiano
- Sdoganamento delle vostre merci in tutta la Svizzera e in tutti i valichi di frontiera ferroviari

**Il vostro interlocutore**

Volete affidare lo sdoganamento delle vostre merci a **FFS Cargo**? Contattate Susanna Zappa o il vostro assistente alla clientela.

**FFS Cargo SA**

Susanna Zappa  
Centralbahnstrasse 4  
4065 Basilea, Svizzera  
Telefono +41 (0)51 229 03 18  
[susanna.zappa@sbbcargo.com](mailto:susanna.zappa@sbbcargo.com)  
[www.sbbcargo.com](http://www.sbbcargo.com)

